



# GR 286

## Araindarri

1. etapa > Zumaia - Azpeitia  
25 Km / 8 h 45 min



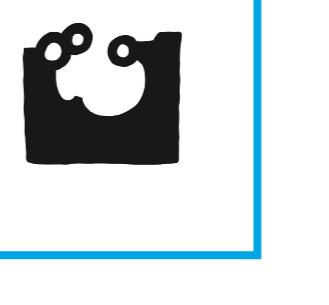
DSS2016 GRSAREA Gipuzkoako Natur Gune Babestu guztia batzen dituzten 7 GRz osatua dago

Ireki diren bide berriek esker, bizimodu osasuntsua eta ingurunearekiko errespetua sustatuko dituen ondare kulturala aberasten da. Gipuzkoako Foru Aldundiak sustatu du egitasmo hau DSS2016 Europako Kultur Hiriburuaren elkarlanean.

La RedGR DSS2016 consta de 7 GRs que aún todos los Espacios Naturales Protegidos de Gipuzkoa.

Gracias a los nuevos tramos abiertos, se enriquece un legado cultural que promueve un modo de vida saludable y el respeto al medioambiente. Este proyecto ha sido promovido por la Diputación Foral de Gipuzkoa en colaboración con DSS2016 Capital Europea de la Cultura.

DSS2016.EU

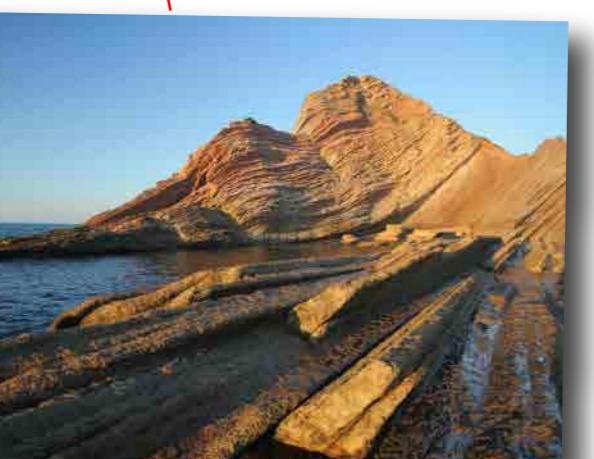


# GR 286

Zumaiatik Arantzazura doan mendi Ibilbide Luze (GR) honek Euskal Kostaldeko Geoparkea Aizkorri-Aratz Natur Parkearekin lotzen du, Izarraitz KBEa ere gurutzatzzen delarik. Harriarekin duen harremana eta harri horiek sortzen duten zurrara dira bide honen ezaggarri nagusiak: Flyscheko, Ekaingo, Izarraitzeko eta Aizkorri-Aratzko harriek aspaldiko garaien oihartzunak dakartzate; Loiolako santutegiko, Antio baselizako eta Arantzazu santutegiko harriek, berriz, haraindiko hotsak; eta Mirandaolako eta Brinkolako burdinola-errota guneetako harriek, azkenik, garai bateko industriaren zalaparta.

Este sendero de Gran Recorrido parte de Zumaia y finaliza en Arantzazu uniendo en el recorrido el Geoparque de la Costa Vasca con el Parque Natural Aizkorri-Aratz y atravesando, también, el ZEC Izarraitz. La relación con la piedra y las emociones que esas piedras provocan son la característica principal del sendero: las piedras del Flysch, Ekain, Izarraitz y Aizkorri-Aratz transportan ecos de épocas lejanas; las piedras del santuario de Loiola, la ermita de la Antigua y el santuario de Arantzazu, en cambio, los ecos del más allá y las piedras de los complejos ferro-molineros de Mirandaola y Brinkola, finalmente, el fragor de la industria de antaño.

Interes puntuak | Puntos de interés



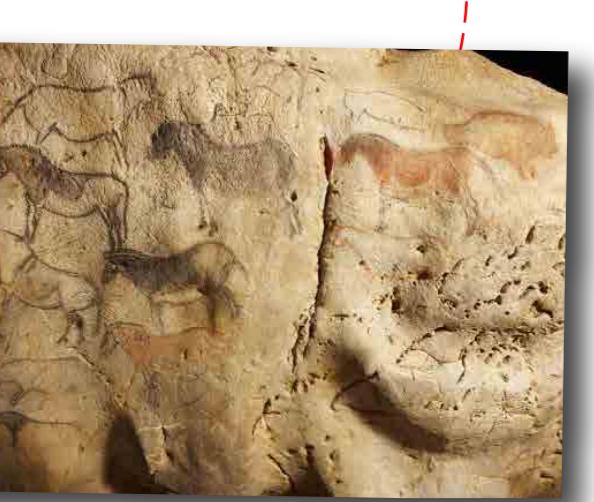
**FLYSCHE:** Euskal Kostaldeko Geoparkeko flysch-a santutegi geológico bat da munduko zientzialarentzat. Harriz harri irakuriz, bere garaien itsasoaren hondoan plitaketa geruza hauetan guztiak 60 milioi urteko bidaia egiteko aukera ematen dute Lurraren historian zehar. Adi begiratuta, dinosauroak desagertzen ziren garaiko arrastoa erauak daitzez. Algorri Interpretazio Zentroan flyschak gordetzen dituen sekretu giztiak modu ulterrikoan azaltzen dira.

**FLYSCHE:** El flysch del Geoparque de la Costa Vasca es un santuario geológico para los científicos de todo el mundo. La lectura, capa por capa, de los estratos del flysch, que fueron fondo marino en un tiempo, permite realizar un viaje de 60 millones de años a través de la historia de la Tierra. Si se busca con atención, se pueden observar rastros de la época en que desaparecieron los dinosaurios. El centro de interpretación Algorri, ofrece de una manera ágil y amena, toda la información necesaria para desvelar los secretos del flysch.



**LILI JAUREGIA:** XV. mendearren amaierako jauregiaren egiturak adierazten duen moduan, Lilitarrak Urola arroko jauntxo garrantzitsuak ziren. Erdi Aroko Gipuzkoako noble eta dirudunen, Lilitarrak barne, basoak, errentan emandako baserriak, abereak, burdinolak, errotak eta, zituzten errenta iturri. XVIII. mendearren inguruan, burdinolene gainbeherarekin, hasi ziren boterea galtzen.

**PALACIO LILI:** Como muestra la estructura de este palacio, de finales del siglo XV, los Lili eran "jauntxo's" (señores) importantes de la cuenca del Urola. Los adinerados y la nobleza medieval guipuzcoana, incluidos los Lili, poseían como fuente de ingresos: bosques, caseríos renteros, animales, ferrerías, molinos, etc. Alrededor del siglo XVIII, con el declive de las ferrerías, fueron perdiendo su poder.



**EKAIN ETA EKAIN BERRI:** Goi paleolítiko garaiko madeleine aldiko eta Gizateriaren Ondare izendatua izan diren labar-pintura garrantzitsuak dituen leize-zuloa da Ekain. Bertan, ahuntzak, oreinak, izokinak eta hartzak daude marratzurik. Baina, ikuus díatekeen 17 zaldia dirla eta, hauen santutegitzat jotzen da. Altxor hori guztia babesteko haitzulotik geruza erreplika zehatz bat erakia dute: Ekainberri.

**EKAIN Y EKAIN BERRI:** Ekain es una cueva que posee importantes pinturas rupestres del período magdaleniense del paleolítico superior que han sido nombradas Patrimonio de la Humanidad. Se pueden observar dibujos de cabras, ciervos, salmones y osos. Pero, se considera un santuario equino debido a los 17 caballos que en él se representaron. Para proteger ese tesoro, cerca de la cueva original, se ha construido una fiel réplica: Ekainberri.

